



1. BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (DE)

# Abschlusszeugnis der Fachschule/Fachakademie Staatlich geprüfter Gestalter/Staatlich geprüfte Gestalterin

#### 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

## Leaving certificate of trade and technical school/trade and technical academy State-certified designer

This translation has no legal status

#### 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Possession of detailed knowledge, abilities and skills in the planning, formulation, drafting and execution of design processes
- Able to offer creativity with a marked sense of form and colour sensitivity and be in possession of creative abilities and skills
- Autonomous execution of a design project
- Record and reflect upon professional facts and circumstances and provide effective textual and visual representation
- Autonomous application of an extensive range of means of expression and of portrayal and presentation techniques
- Possession of knowledge and abilities in project documentation
- Autonomous product- and market-related processing and solution of design and production tasks according due consideration to economic aspects
- Assessment of professional innovation and sustainable structuring of interdisciplinary cooperation
- Make confident use of hardware and software for computer-aided design, for technological process preparation and process management, for the commercial management of a company and for specialist research in a way which is adequate to the situation
- Possession of specific knowledge in the field of quality assurance typical to the branch
- Possession of broad and integrated business management knowledge and of relevant legal knowledge
- Act in a foresighted and responsible way in considering and making decisions
- Use knowledge of foreign languages in a way which is adequate to the situation
- Use conflict-management methods
- Appraise and lead people
- Detailed understanding of group structures, exerting a positive influence on groups and managing groups in a positive manner
- Cooperative and communicative behaviour within the team and in dealings with customers
- Assumption of entrepreneurial and social responsibility
- Demonstrate ethical, economic and ecological awareness within the context of sustainable development

### (\*) Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and has no any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications; Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

### 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

State-certified designers work independently or as part of a team in artistic or design-related fields of activity.

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate Public or state-recognised vocational school (Address see certificate).	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Highest education authority of the federal state (Ministry/Senate) Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen Völklinger Str. 49 40221 Düsseldorf Fon: 0049 (0)211 5867 40 Fax: 0049 (0)211 5867 3220 E-Mail: poststelle@msb.nrw.de
Level of the certificate (national or international) ISCED 1997: 5B DQR/EQF: 6	Grading scale/pass requirements 1 = excellent 2 = good 3 = average 4 = pass 5 = poor 6 = fail In order to pass the examination, an overall score of at least "pass" is required.
Access to the next level of education/training General access to higher education (in accordance with the Higher Education Act of the federal state) Legal basis	International agreements

Ordinance on trade and technical schools/trade and technical academies of the respective federal state Verordnung über die Ausbildung und Prüfung in den Bildungsgängen des Berufskollegs (Ausbildungs- und Prüfungsordnung Berufskolleg – APO-BK) vom 26. Mai 1999 in der jeweils gültigen Fassung (SGV. NRW. 223)

#### 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

State final examination:

- 1. following completion of training within the scope of the curriculum stipulated at a trade and technical school/trade and technical academy or
- 2. following admission as a non-pupil by the education authority of the federal state.

#### Additional information

Entry requirements: completion of recognised and relevant vocational education and training pursuant to the Vocational Training Act/Crafts and Trades Regulation Code or in accordance with the regulations of the federal states and one year of relevant occupational activity or

completion of vocational school or of an equivalent level of education <u>and</u> relevant occupational activity of at least 5 years

Duration of training: at least 2 years (minimum of 2,400 teaching hours)

**Educational aim:** Trade and technical schools/ trade and technical academies are institutions which provide continuing vocational training for the assumption of management tasks. Trade and technical schools/trade and technical academies offer a range of organisational forms of teaching (full-time or part-time basis) which lead to a post-secondary state vocational education and training qualification in accordance with federal state law.

#### For further information, please visit:

www.kmk.org www.berufenet.arbeitsagentur.de www.europass-info.de